

Epanalepsi

Data d'edició: 25 de Maig de 2012

Autoria: Alejandra de Riquer Permanyer

Altres idiomes: [Epanalepsis](#)

El terme epanalepsi procedeix del grec ?????????? ‘repetició’. L’epanalepsi és una [figura de dicció](#) consistent en la repetició de paraules o expressions contigües en un mateix vers o enunciat. També se la denomina [geminació](#) a partir de la veu llatina *geminatio*.

Continguts

[Explicació](#)

[Conceptes relacionats](#)

[Bibliografia bàsica](#)

Explicació

L’epanalepsi és un dels procediments retòrics més antics. Es pot representar amb els esquemes [xx...][...xx...][...xx], segons que la repetició es doni al principi, al mig o al final de l’enunciat.

O Corydon, Corydon...

Abenámar, Abenámar / moro de la morería (...)

Rey don Sancho, rey don Sancho / no digas que no te aviso (...)

Helo, helo por do viene / el moro por la calzada (...)

No et facis posar cendra, no et facis posar cendra,
patró de joventut,
que no té res que veure, la mort, la cendra, amb tu.

Epanalepsi

Publicat a Diccionari de lingüística on line (<http://www.ub.edu/diccionarilinguistica>)

Se acercaban a ellas sigilosamente en los botes y luego **rápido, rápido** remaban...

No; mi corazón no duerme.
está **despierto, despierto**.

El contacte entre elements repetits s'esmorteeix de vegades amb la interposició d'incisos (vocatius, interjeccions, adverbis, frases parentètiques) o d'elements relacionats amb un dels elements repetits.

Que **por mayo** era, **por mayo**

Me voy, amor, **me voy**, pero me quedo,
pero **me voy**, desierto y sin arena:
adiós, amor, **adiós** hasta la muerte.

En la publicitat aquest tipus de repetició pot expressar una insistència compassada i enjogassada, ahora, que pretén, d'una banda, atraure l'atenció del receptor i, d'una altra, fer que identifiqui una paraula, per exemple una marca, de manera inconfusible. L'exemple més clar es troba en un anunci de gran èxit:

Bic, Bic, Bic/ Bic, Bic, Bic/ Bic, Bic, Bic/ Bic naranja/ **Bic, Bic, Bic/ Bic** cristal/ **Bic** naranja, **Bic** cristal/ Dos escrituras a elegir/ **Bic** naranja escribe fino/ **Bic** cristal escribe normal/ **Bic, Bic, Bic/ Bic, Bic, Bic/ Bic** naranja, **Bic** cristal/ Dos escrituras a elegir/ **Bic, Bic/ Bic, Bic, Bic**

Conceptes relacionats

[Geminació](#)

[Figura de dicció](#)

Bibliografia bàsica

Azauste, A. - Casas, J. (1997), *Manual de retórica española*, Barcelona, Ariel.

Epanalepsi

Publicat a Diccionari de lingüística on line (<http://www.ub.edu/diccionarilinguistica>)

Lausberg, H. (1968), *Manual de retórica literaria*, 3 vols., Madrid, Gredos (trad. de J. Pérez Riesco de l'original alemany *Handbuch der literarischen Rhetorik*, München, Max Hueber, 1960).

Lázaro Carreter, F. (3a ed) (1971), *Diccionario de términos filológicos*, Madrid, Gredos.

Marchese, A. - Forradellas, J. (1986), *Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria*, Barcelona, Ariel (trad de J. Forradellas de l'original italià *Dizionario di retorica e di stilistica*, Milano, Mondadori, 1978).

Mayoral, J. A. (1994), *Figuras Retóricas*, Madrid, Síntesis.

Mortara Garavelli, B. (1991), *Manual de retórica*, Madrid, Cátedra (trad. de M. J. Vega de l'original italià *Manuale di retorica*, Milano, Bompiani, 1989).

Oriol Dauder, J. A. - Oriol i Giralt, J. (1995), *Diccionari de figures retòriques i altres recursos expressius*, Barcelona, Llibres de l'Índex.

Spang, K. (2005), *Persuasión. Fundamentos de Retórica*, Pamplona, Ediciones de la Universidad de Navarra.